

《粤港同心》专题系列报道

第一期：粤港文化同根同源

【预告】：用声音汇聚粤港同胞新梦想，用电波呈现粤港合作新气象。广东电台与香港特区政府驻粤办合作策划的 12 集大型系列专题节目《粤港同心》，4 月 21 日清晨 7：30 分 在广东电台新闻广播和珠江经济台同步亮相。FM91.4、FM97.4 “我来了，你准备好收听了吗？”

【开篇语】：广东与香港毗邻，共饮一江水，同以粤语为地方语言，粤港唇齿相依、山水相连，在人力资源开发、经贸合作、文化交流方面有着共同的方向，更有资源优势互补的良好条件。改革开放以来特别是 CEPA 实施以来粤港两地经贸合作交流深化，成果丰硕，粤港所在的珠三角城市圈成为全球关注的焦点。

为真实呈现粤港合作的点点滴滴，我们特别策划了《粤港同心》大型广播系列专题，以每月一期的形式，将两地交流的火花、以声音的方式记录下来。今天请听第一期：粤港文化同根同源。

【节目版头：用声音记载同根同源，听，《粤港同心》。】

【正文】：一张小小的演出票，竟然这样的充满魔力。仅仅为了追寻观赏带来的愉悦和满足，从事教师工作的 85 后康仔小夫妻 3 年来不断往返粤港两地，周末习惯性的穿梭于快速奔跑的和谐号与剧场之间，也穿越在不同年代背景的故事里。**【港化的作品我之前一直都会**

看，包括《脱皮爸爸》还有其他的一些戏，觉得他们还是很有质量的保证的。】

今晚，他们不必一下班就匆匆地赶去香港，他们兴奋地和微信群里的朋友联系，香港话剧团出品的《有饭自然香》要在广州蓓蕾剧院演出。【香港跟广东这边的文化都比较接近，港化的戏的话我前面几次在香港演出的时候都没碰上，但是他们过广州这边来我就会看。】这部话剧在香港连演了十六场依然一票难求，后来不得不加演两场。他们的到来对活跃在粤港两地的“剧迷”们来说，可是一个不可错过的好消息【《有饭自然香》也是我们社团里面其他的一些朋友在香港看完，然后回来推荐给我们看的。】

这个被康仔太太挂在嘴边的“社团”，就是广东的文化戏剧迷们自发组建的“南方戏影会”。筹建人杨晓论也是一个爱看话剧的“文艺青年”，他在五年前通过网络，联系起在广东和他一样志趣相投的小伙伴，渐渐地、这个群已经发展到了两三千人的规模。

这个群里的小伙伴们最乐于分享的就是哪里有好看的演出、最津津乐道的就是对演出的剧评、最乐此不疲的就是往返于粤港之间的剧场，对他们而言，“港派文化”充满了吸引力。【我身边的话有很多人趁礼拜五礼拜六礼拜天这样的日子集中去香港看演出，礼拜六下午礼拜六晚上，礼拜天的下午这样连续看个四五场。除了看演出以外还有

没有看其他的展览啊现代舞啊其他的艺术形式感兴趣？会，比如说每年春天的话有香港艺术节，很多非常优质的演出集中在那段时间，那我们会一起组队去那边看。】

这个群体以 80、90 后为主，职业无边界。说起共同的情结，杨晓论轻松调侃【说实话在那边吃也没好好吃，住也没好好住，把钱省下来就去买演出票了。你不会觉得有一些文化上的差异吗？不会啊，我们从小就是看香港片长大的呀，难道你不是吗？哈哈……】

从影视音乐到文学美术，谁也不可否认，香港文艺作品在几十年间，为内地观众心里刻下深深印迹：小说必读金庸，听歌必听张国荣张学友，电影必追刘德华周星驰，漫画少不了可爱的“麦兜”。【歌曲压混】

港产作品对内地的影响之大，有的甚至超出了港人的想象。早期《霍元甲》一播万人空巷，后来《大话西游》成了年轻人的时尚语录；【电影音效】。《射雕英雄传》拍到第 N 个版本，还有影迷弹劾女主角不如“永远的蓉儿”翁美玲【音效】；不懂粤语的内地朋友，也敢在卡拉 OK 里高歌《上海滩》……【歌曲压混】

斗转星移，两地文化交往有顺流也有逆流：香港文化产业在辉煌时期带给内地耳目一新，在困难时期在内地也寻得有力的支撑；香港与

内地比肩而立的文化双峰，正得益于相互的培土掬壤间，不断升展向自己的新高度。著名香港话剧编剧陈敢全感慨【回归了之后，两地就是一家人。因为香港比较习惯自然和写实，是内在的演化，但在国内戏剧训练，是习惯了抑扬顿挫，身体语言的优美，所做出来的戏就算同一个剧本和故事，做出来的感觉也会很不同的。他们给了一个名词给我们，叫做港派的演出。】

香港话剧团行政总监陈健彬笑言，这些年来内地文化产业渐见成熟，香港元素，早就不觉得新鲜。依然吸引大批年轻受众的，正是香港文化中的都市草根味、市井味。【有一次我们到汕头大学，礼堂都坐满人了，后面还有人想进来都进不来了。我们当时都遗憾为什么不多演一场这样子。】

【版头：用声音记载同根同源，听，《粤港同心》。】

【导语】“一座城市如果只有娱乐是肤浅、可悲的，必须建立自己的文化金字塔”。这是“亚洲现代舞之父”曹诚渊说的一句话。

曹诚渊是广东现代舞周的发起创立人。作为一个香港人，他为什么从80年代初就开始致力于中国内地的现代舞推广？作为一个家族生意的继承人，他为什么要把90%的精力都投入到现代舞的发展上？一个如此小众而又位于金字塔顶端的艺术，怎样才能走进寻常人的生活？带着这些疑问，本台记者唐琳独家对话——曹诚渊。

【现场音效】中国作曲家唐建平颇具禅意的旋律中，又添加了苏州评弹的元素。音乐一响起，环境版的《寻找大观园》就在花园酒店的大堂吸引了一群围观者的目光。没有传统的舞台和灯光，一班来自现代化城市的年青人，模拟生活于一个想象中《红楼梦》的大观园世界，此刻他们就和观者面对面——甚至，擦肩而舞。【同期声 持久的掌声】

【一闪】曹诚渊，被誉为“亚洲现代舞之父”，用肢体语言来表达自己，是他与这个世界对话的最重要的方式。【录音：我们做艺术是为自己而做，李白写诗他不是为别人而写，他是为自己而写，画家画一幅画，他是把心灵里面感受到的那个世界是怎么样的呈现出来。只不过我们现在比方说在广州，在过去太受商业化的影响，大家什么都用钱来衡量，就没有市场有没有观众之类。甚至于你说我们现在搞医院赚不赚钱，做学校赚不赚钱，这个心态其实是挺可悲的。】

他在博客中写道：“如果问，广东一省的文化品牌是什么？粤剧当然是一绝，不过全中国有一百多个地方戏种，是真正的百花齐放，真正达到全国首屈一指，并让世界注视的，还是广东得风气之先的现代舞！广东省是中国改革开放后，第一个正规引进现代舞的地区，1987年设立广东舞蹈学校的现代舞大专班，1990年于法国巴黎获取第一块国际现代舞大赛金牌，1992年成立广东实验现代舞团，自此迅猛地在国际间举起代表中国现代舞的旗帜。到目前为止，广东现代舞团仍然是全国唯一一个由政府成立和支持的现代专业舞团，而其下辖并

每年举办的‘广东现代舞周’，便是广东省现代文化发展里最亮丽的一块招牌。”

【录音：整个社会只是娱乐，是很恐怖的一件事，很肤浅的一件事，所以我们任何一个社会，一个城市，它必须建立我们自己的文化金字塔。】

曾经，他对外宣称，不在乎粉丝多少，广州只要有一千人喜爱现代舞就足够了。【广东在过去给人的感觉是一个比较实际的城市，就是大家都是赚钱赚钱赚钱，拼了命的很商业化。可是它也是一个很有革命精神的城市，就是什么东西新的来尝尝，可是呢很多时候它又不是很深入得进去那些东西，所以你看见一些流行歌也好，摇滚乐也好，过去的一些娱乐的项目都是在广州首先发生，可是很快呢，它要真正发展的时候，常常被北京啊上海啊就占了先声了，可是呢慢慢的广州这个地方它已经开始了，因为当经济到了一定程度的时候，人民的关注度不再说是要赚钱了，我相信广州在未来的岁月里面，它也会在文化的层次上，会不断得提升。】

翻开他的个人简历，我们看到——

曹诚渊，1979 年创建香港城市当代舞蹈团。

1985 年应邀到北京舞蹈学院教授现代舞后，一直为推动中国现代舞不遗余力。

1987 年起，他先后在广州实验现代舞团、上海现代舞团和北京现代舞团出任艺术总监，并到内地各个城市巡回讲学。

作为香港、北京、广州三个现代舞团的艺术总监，每个月曹诚渊都要在这三个城市间飞来飞去，并经常带着舞团在世界各地演出。作为一个香港人，是什么动力推动他从八十年代开始、就致力于现代舞在内地的推广？

【其实不是我要来的，是因为内地有年轻的舞者他们希望愿意去搞现代舞，他们希望去找一些新的表述的方式】

回忆起八十年代初演出的往事，曹诚渊至今难以忘怀。【你想当初 1980 年刚刚改革开放，演出的时候还不能公开买票，当时我也是演员，我演的时候呢，看见底下密密麻麻坐满了人，可是演完去谢幕的时候呢，台下一个人都没了，不见了。当时就想那些人肯定很讨厌我，看了都不喜欢了走了，全跑光了这样。结果第二天有一个年轻的编导，晚上来找我们，他偷偷的进我们房间跟我们聊天，问很多问题关于现代舞的问题。但是我就问他，你们是不是看完了我们的节目，是不是很不喜欢我们节目，当时他跟我们说，不是，他们都很喜欢，很好奇，灯黑的时候都跑进剧场来看。但谢幕的时候灯亮了就跑了，因为害怕领导看见他们来。1980 年到现在二十多年后了，现在你看到我们的现代舞周这样发展，其实整个中国变化实在太快。就我很有信心

中国的现代舞也好，别的艺术也好，其实它会发展得很快。】

热爱艺术的人也许只知道曹诚渊“亚洲现代舞之父”的名号，却并不知道他也是一名商人。1950年，曹诚渊出生在香港一个制衣商的家庭，然而1973年曹诚渊留学美国学习工商管理期间，他接触并深深迷恋上了现代舞。1979年返港后，曹诚渊在香港创立了城市当代现代舞团，被誉为“香港现代舞之父”。谈到如何在生意和自己所喜爱的艺术之间找到平衡，他说，这是他追求内心自由的一种方式。

【录音：我家里是做物业的管理，是印刷行业各方面的贸易啊这些东西。那您每年会投入多少钱在这个艺术上？每年大概是六百万到七百万左右。这个精力怎么样分配？大部分时间在我的艺术上。几比几呢？九比一吧。九成都在艺术方面。】

【节目版头：用声音记载同根同源，听，《粤港同心》。】

完

二〇一四年四月